Conseil d'Etat — Raad van State
29 AOUT 1951
Transmis à la Coordinatie bureau

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacanciekamer, de 1e Augustus 1951 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 5 April 1947 houdende wijziging van de algemene en bijzondere bepalingen betreffende de bediening der beweegbare bruggen en der sluizen", heeft ter zitting van 7 Augustus 1951 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Travaux publics, le 1er août 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 5 avril 1947 portant modification des dispositions générales et spéciales relatives à la manoeuvre des ponts mobiles et des écluses", a donné en sa séance du 7 août 1951 l'avis suivant :

De Raad van State is van advies dat het niet nodig is in een voetnoot de lijst van de wettelijke feestdagen op te nemen, en stelt dienvolgens voor artikel 1 van het ontwerp de volgende redactie voor :

Artikel 1.- Artikel 2, II, van het ministerieel besluit van 5 April 1947 wordt door de volgende bepaling vervangen :

"II.- Op Zondagen en op de wettelijke feestdagen, alsmede op 2 November, 15 November en 26 December, begint de bediening der beweegbare bruggen en der sluizen te 9 uur, van kracht zijnd officieel uur.".

Le Conseil d'Etat est d'avis qu'il est inutile de rappeler en note la liste des jours fériés légaux, et propose en conséquence de rédiger l'article 1er du projet ainsi qu'il suit :

Article 1er.- L'article 2, II, de l'arrêté ministériel du 5 avril 1947 est remplacé par la disposition suivante :

"II.- Les dimanches et les jours fériés légaux, ainsi que les 2 novembre, 15 novembre et 26 décembre, la manoeuvre des ponts mobiles et des écluses commence à 9 heures, heure officielle en vigueur.".

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	J.SUETENS,	eerste-voorzitter van de Raad van State, premier président du Conseil d'Etat,	voorzitter président
	F.LEPAGE, G.VAN BUNNEN,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	J.VAUTHIER, P.ANSIAUX,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation.	
	G. PIQUET,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.SUETENS.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.SUETENS.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) G.PIQUET.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.SUETENS.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Openbare Werken.
des Travaux publics.

De 1951.

Le 1951.

De w.n.Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat f.f.,

J.CYPRES
Adjunct-griffier,
Greffier adjoint.